



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/2000/14
15 June 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по поощрению и защите
прав человека
Пятьдесят вторая сессия
Пункт 4 предварительной повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ

Содействие осуществлению права на развитие в контексте Десятилетия
Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты
(1997-2006 годы)

Доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии
с резолюцией 1999/9 Подкомиссии

Введение

1. В своей резолюции 1999/9 от 25 августа 2000 года Подкомиссия по поощрению и защите прав человека, напомнив о своей резолюции 1996/22 и решении 1998/105, в которых она просила Генерального секретаря предложить всем соответствующим органам и учреждениям Организации Объединенных Наций активизировать их усилия, направленные на поощрение международного сотрудничества в целях осуществления права на развитие в контексте Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997-2006 годы), и представлять ему информацию по этому вопросу, просила Генерального секретаря ежегодно препровождать Подкомиссии полученную информацию.

2. Комиссия по правам человека, особенно в контексте различных мандатов, касающихся экономических, социальных и культурных прав, уделяет все большее внимание вопросу о ликвидации нищеты посредством осуществления права на развитие. Например, как независимый эксперт по праву на развитие, так и независимый эксперт по вопросу о правах человека и крайней нищете подчеркнули тесную взаимосвязь между осуществлением права на развитие и искоренением нищеты (см. документы E/CN.4/1999/WG.18/2 и E/CN.4/2000/52). Кроме того, в резолюции 2000/12 Комиссии Рабочей группе по праву на развитие было предложено принимать во внимание, в ходе своих обсуждений, доклад независимого эксперта по вопросу о правах человека и крайней нищете.

3. В ходе Специального диалога по вопросу о нищете и пользовании правами человека, который состоялся 12 апреля 2000 года во время пятьдесят шестой сессии Комиссии по правам человека, Верховный комиссар по правам человека отметила, что основанный на уважении прав подход к развитию обеспечивает учет человеческого фактора при разработке стратегий сокращения нищеты. Кроме того, она заявила о том, что основанный на уважении прав подход к развитию носит основополагающий, всеобъемлющий и превентивный характер, а также содействует усилиям государств, направленным на борьбу с нищетой.

4. Развитие, искоренение нищеты и сотрудничество в целях развития под эгидой Организации Объединенных Наций – все эти вопросы отражены в программе работы Управления Верховного комиссара по правам человека. Управление рассматривает поощрение права на развитие в качестве главного элемента своих стратегий, планов, политики и практической деятельности по ликвидации нищеты. Приоритетными целями Управления являются поощрение права на развитие, содействие достижению консенсуса относительно необходимости его практического осуществления, уменьшение степени политизации этого права на международном уровне и содействие его обеспечению для всех народов.

5. УВКПЧ оказывает существенную и организационную помощь Рабочей группе открытого состава по праву на развитие, независимому эксперту по праву на развитие, а также другим различным связанным с развитием мандатам Комиссии по правам человека, включая независимого эксперта по вопросу о правах человека и крайней нищете, Специального докладчика по иностранной задолженности, независимого эксперта по структурной перестройке и Специального докладчика по праву на образование. С учетом вновь утвержденных в 2000 году мандатов Управление будет также оказывать помощь

Специальному докладчику по вопросу о достойном жилище, Специальному докладчику по вопросу о праве на питание и вновь назначенному независимому эксперту по вопросу о последствиях политики структурной перестройки и иностранной задолженности для полного осуществления всех прав человека.

6. УВКПЧ организует региональные семинары и рабочие совещания по вопросу о праве на развитие. Так, в феврале 2000 года в Сане оно организовало Межсессионное рабочее совещание по экономическим, социальным и культурным правам и праву на развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В настоящее время УВКПЧ занимается подготовкой семинара экспертов для рассмотрения вопроса о необходимости разработки проекта декларации по вопросу о крайней нищете (резолюция 2000/12 Комиссии).

7. Обеспечивая обслуживание договорных органов, УВКПЧ способствует осуществлению права на развитие и сокращению нищеты, поощряя путем поддержки и контроля за соблюдением пактов и конвенций о правах человека, включая оказание помощи в представлении докладов, подготовке замечаний общего порядка и налаживании конструктивного диалога между государствами-участниками и комитетами по вопросам, связанным с нищетой и развитием. Так, вопрос об искоренении нищеты все чаще затрагивается в замечаниях общего порядка и заключительных замечаниях, принимаемых Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам. Этот Комитет рассматривает экономические, социальные и культурные права в качестве главного средства, с помощью которого маргинализированные в экономическом и социальном плане лица, особенно женщины и дети, могут вырваться из тисков нищеты и получить возможности для всестороннего участия в жизни их общин.

8. На межучрежденческом уровне УВКПЧ прилагает усилия для расширения сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях развития и искоренения нищеты и содействует интеграции элементов права на развитие в программы и политику учреждений и программ Организации Объединенных Наций по вопросам развития, в частности в деятельность, осуществляемую на постоянной основе Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГОООНВР), особенно в принятую недавно Стратегию Организации Объединенных Наций по двукратному сокращению масштабов крайней нищеты к 2015 году и ее "Рамочной программы действий", в осуществлении которой УВКПЧ принимает активное участие; Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПОООНПР) и общей страновой оценке; инициативы Всемирного банка в рамках Всеобъемлющей программы развития (ВПР) и Документа о стратегии сокращения нищеты; а также межправительственное мероприятие высокого уровня по вопросу о

финансировании развития, которое будет организовано Организацией Объединенных Наций в 2001 году в соответствии с резолюцией 54/196 Генеральной Ассамблеи.

Программа развития Организации Объединенных Наций

9. Ниже приводится основная информация, полученная от ПРООН.

10. Основное внимание в рамках деятельности ПРООН сосредоточено на устойчивом развитии людских ресурсов и искоренении нищеты как вкладе в осуществление права на развитие. В соответствии с предложенной Генеральным секретарем программой реформ, которая, в частности, предусматривает интеграцию прав человека во все направления деятельности Организации Объединенных Наций, ПРООН предприняла шаги с целью определения своей роли в этой области и поощрения осуществления прав человека, включая право на развитие.

11. В 1998 году ПРООН опубликовала программный документ, озаглавленный "Интеграция прав человека в устойчивое развитие людских ресурсов", в котором она подчеркнула, что, содействуя искоренению нищеты и поддерживая борьбу правительств и организаций гражданского общества против нищеты, ПРООН поощряет осуществление прав на развитие.

12. 4 марта 1998 года ПРООН и УВКПЧ подписали Меморандум о понимании, где в первой части приложения о практической деятельности речь идет о совместных усилиях по поощрению права на развитие. В целях выполнения этого обязательства проводится целый ряд мероприятий.

13. ПРООН предоставляет существенную помощь и материалы для исследования, проводимого независимым экспертом по праву на развитие. Кроме того, ПРООН следит за обсуждениями, ведущимися в рамках Рабочей группы открытого состава по праву на развитие.

14. Занимаясь подготовкой своего персонала, ПРООН укрепляет свой внутренний потенциал в области прав человека и устойчивого развития людских ресурсов. В 1999 году УВКПЧ и ПРООН совместно организовали четыре региональных учебных семинара для представителей-резидентов ПРООН/координаторов-резидентов и соответствующих правительственных должностных лиц стран Азиатско-Тихоокеанского региона (Шри-Ланка), региона Западной и Центральной Африки (Кот-д'Ивуар), региона восточной и южной частей Африки (Намибия), а также региона Восточной Европы и Содружества Независимых Государств (Казахстан). Кроме того, ПРООН вносит свой

вклад в проведение учебного курса ГООНВР по правам человека для групп РПООНПР, который был разработан Специальной группой по праву на развитие. По итогам региональных семинаров готовится всеобъемлющее учебное пособие по правам человека для персонала ПРООН.

15. В 1999 году ПРООН в сотрудничестве с Арабской организацией по правам человека и УВКПЧ провела в Каире семинар по правам человека и развитию. На семинаре был принят план действий по осуществлению права на развитие в арабских государствах. ПРООН принимает участие в совместных усилиях по реализации этого плана.

16. Совместная программа ПРООН/УВКПЧ в области поощрения прав человека (HURIST) является глобальной инициативой по оказанию поддержки отдельным экспериментальным проектам в области прав человека, включая право на развитие, которые осуществляются отделениями ПРООН в различных странах в рамках основных направлений деятельности по программам ПРООН в области развития.

17. В августе 1999 года ПРООН опубликовала "Обзор деятельности ПРООН в области прав человека". В этом Обзоре делается вывод о том, что "главная цель ПРООН как основного органа Организации Объединенных Наций в области развития заключается в искоренении нищеты. Поэтому практически все ее усилия тем или иным образом направлены на обеспечение большего уважения человеческого достоинства и поощрение справедливости путем ликвидации основных коренных причин нищеты". В своем последнем докладе по вопросу о нищете ("Преодоление людской нищеты", 2000 год) ПРООН отметила, что в ряде случаев проекты по искоренению нищеты привлекли внимание национальных директивных органов к нарушениям прав человека, дискриминации в области занятости, конфликтам, связанным с земельной собственностью, и потребностям групп коренного населения. ПРООН отметила также, что во многих областях для осуществления правовых норм потребуется расширение внутреннего потенциала и институциональных возможностей, а также оказание технических консультативных услуг. В этой связи она выделила, например, важность подготовки общинных лидеров для обеспечения более активного участия гражданского общества на местном уровне.

18. Готовящийся к изданию доклад о развитии людских ресурсов (29 июня 2000 года) посвящен вопросу о правах человека и развитии людских ресурсов. В этом докладе права человека рассматриваются как неотъемлемый элемент развития, а развитие – как средство осуществления прав человека. В докладе содержится призыв к расширению

международного сотрудничества, в частности, в деле борьбы с нищетой, ликвидация которой является не только одной из целей развития, но и одной из главных задач в области прав человека.
